

Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

► **B**

DIRECTIVA CONSILIULUI

din 20 decembrie 1979

privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la unitățile de măsură și de abrogare a Directivei 71/354/CEE

(80/181/CEE)

(JO L 39, 15.2.1980, p. 40)

Astfel cum a fost modificată prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
► <u>M1</u>	Directiva 85/1/CEE a Consiliului din 18 decembrie 1984	L 2	11	3.1.1985
► <u>M2</u>	Directiva 89/617/CEE a Consiliului din 27 noiembrie 1989	L 357	28	7.12.1989
► <u>M3</u>	Directiva 1999/103/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 ianuarie 2000	L 34	17	9.2.2000
► <u>M4</u>	Directiva 2009/3/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2009	L 114	10	7.5.2009



DIRECTIVA CONSILIULUI

din 20 decembrie 1979

privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la unitățile de măsură și de abrogare a Directivei 71/354/CEE

(80/181/CEE)

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special articolul 100,

având în vedere Directiva 71/354/CEE a Consiliului din 18 octombrie 1971 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la unitățile de măsură ⁽¹⁾, modificată ultima dată de Directiva 76/770/CEE ⁽²⁾,

având în vedere propunerea Comisiei ⁽³⁾,

având în vedere avizul Adunării parlamentare ⁽⁴⁾,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social ⁽⁵⁾,

întrucât unitățile de măsură sunt esențiale în utilizarea tuturor mijloacelor de măsurare, pentru a exprima măsurările sau pentru exprimarea oricărei indicații de mărime; întrucât unitățile de măsură sunt utilizate în cele mai multe domenii de activitate umană; întrucât este necesar să se asigure cea mai bună claritate posibilă în utilizarea lor; întrucât este necesar să se reglementeze utilizarea lor în interiorul Comunității în scopuri economice, de sănătate publică, de siguranță publică sau în scopuri administrative;

întrucât există totuși convenții sau acorduri internaționale în domeniul transportului internațional care obligă Comunitatea sau statele membre; întrucât aceste convenții sau acorduri trebuie să fie respectate;

întrucât legislațiile statelor membre care reglementează utilizarea unităților de măsură diferă de la un stat membru la altul și, prin urmare, reprezintă un obstacol în calea comerțului; întrucât, în aceste condiții, trebuie să se armonizeze actele cu putere de lege și actele administrative pentru a depăși astfel de obstacole;

întrucât unitățile de măsură fac obiectul rezoluțiilor internaționale adoptate de Conferința Generală de Măsuri și Greutăți (CGPM) constituită prin Convenția Metrului semnată la Paris pe 20 mai 1875, la care toate statele membre aderă; întrucât în urma acestor rezoluții s-a elaborat „Sistemul Internațional de Unități” (SI);

întrucât Consiliul adoptă pe 18 octombrie 1971 Directiva 71/354/CEE privind armonizarea legislațiilor statelor membre în vederea eliminării obstacolelor din calea comerțului prin adoptarea sistemului internațional de unități la nivel comunitar; întrucât Directiva 71/354/CEE a fost modificată prin actul de aderare și prin Directiva 76/770/CEE;

întrucât aceste dispoziții comunitare nu au eliminat toate obstacolele în acest domeniu; întrucât Directiva 76/770/CEE prevede revizuirea înainte de 31 decembrie 1979 a situației referitoare la unitățile de măsură, numele și simbolurile enumerate în capitolul D din anexa la directiva menționată; întrucât s-a dovedit de asemenea necesară revizuirea situației cu privire la anumite unități de măsură;

întrucât este necesar, pentru evitarea unor dificultăți serioase, să se prevadă o perioadă de tranziție în care unitățile de măsură care nu sunt compatibile cu sistemul internațional să fie retrase; întrucât este

⁽¹⁾ JO L 243, 29.10.1971, p. 29.

⁽²⁾ JO L 262, 27.9.1976, p. 204.

⁽³⁾ JO C 81, 28.3.1979, p. 6.

⁽⁴⁾ JO C 127, 21.5.1979, p. 80.

⁽⁵⁾ Aviz emis la 24/25 octombrie 1979 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

▼B

totuși esențial să se permită statelor membre care doresc să pună în aplicare cât mai curând posibil, pe teritoriul lor, dispozițiile capitolului I din anexă; întrucât este necesară limitarea acestei perioade de tranziție la nivel comunitar lăsând în același timp statelor membre libertatea să scurteze acea perioadă;

întrucât în perioada de tranziție este esențial, în special pentru protecția consumatorilor, să se mențină o poziție clară la utilizarea unităților de măsură în comerțul între statele membre; întrucât obligația ca statele membre să permită utilizarea de indicații suplimentare privind produsele și echipamentele importate din alte state membre în timpul acestei perioade de tranziție pare să servească bine acestui scop;

întrucât adoptarea sistematică a unei soluții de acest fel pentru toate instrumentele de măsurare, inclusiv pentru instrumente medicale, nu se dorește în mod necesar; întrucât statele membre ar trebui, de aceea, să fie în măsură să ceară ca pe teritoriul lor instrumentele de măsurare să poarte indicații de mărime într-o singură unitate de măsură legală;

întrucât prezenta directivă nu influențează continuitatea fabricării produselor deja aflate pe piață; întrucât aceasta influențează totuși introducerea pe piață și utilizarea produselor și a echipamentelor care poartă indicații de mărime în unități de măsură care nu mai sunt unități de măsură legale, când astfel de produse și echipamente sunt necesare pentru suplimentarea sau înlocuirea componentelor sau părților unor astfel de produse, echipamente și instrumente aflate deja pe piață; întrucât este, de aceea, necesar ca statele membre să autorizeze introducerea pe piață și utilizarea unor astfel de produse și echipamente care să completeze și să înlocuiască componente, chiar și atunci când ele poartă indicații de mărime în unități de măsură care nu mai sunt unități de măsură legale, așa încât produsele, echipamentele sau instrumentele deja aflate pe piață să poată fi utilizate în continuare;

întrucât Organizația Internațională de Standardizare (ISO) a adoptat la 1 martie 1974 un standard internațional privind reprezentarea unităților SI și a celorlalte unități pentru utilizare în sisteme cu seturi limitate de caracteristici; întrucât este recomandabil pentru Comunitate să adopte soluții care au fost deja aprobate la un nivel internațional mai larg prin standardul ISO 2955 din 1 martie 1974;

întrucât dispozițiile comunitare privind unitățile de măsură trebuie să stea la baza textelor în mai multe țări comunitare; întrucât problema unităților de măsură este atât de importantă, încât este esențial ca trimiterea să se poată face la un singur text comunitar; întrucât prezenta directivă reunește toate dispozițiile comunitare în acest domeniu și abrogă Directiva 71/354/CEE,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Unitățile de măsură legale, în înțelesul prezentei directive, care trebuie utilizate pentru exprimarea mărimilor trebuie să fie:

(a) cele enumerate în capitolul I din anexă;

▼M4

(b) cele enumerate în capitolul II din anexă, doar în acele state membre în care erau autorizate la 21 aprilie 1973;

▼M2

(c) cele enumerate în capitolul III din anexă doar în acele state membre în care au fost autorizate la 21 aprilie 1973 și până la o dată ce urmează să fie stabilită de statele membre respective. Această dată nu poate să depășească 31 decembrie 1994;

(d) cele enumerate în capitolul IV din anexă doar în acele state membre în care au fost autorizate la 21 aprilie 1973 și până la o dată ce

▼M2

urmează să fie stabilită de statele membre respective. Această dată nu poate să depășească 31 decembrie 1999.

▼B*Articolul 2***▼M4**

- (a) Obligațiile care decurg din articolul 1 se referă la instrumentele de măsură utilizate, la măsurătorile realizate și la indicațiile de cantitate exprimate în unități de măsură.

▼B

- (b) Prezenta directivă nu trebuie să aducă atingere utilizării unităților de măsură în domeniile transportului aerian și maritim și al traficului feroviar, altele decât acelea care au caracter obligatoriu în conformitate cu dispozițiile prezentei directive și care au fost stabilite prin convenții sau acorduri internaționale care obligă Comunitatea sau statele membre.

Articolul 3

- (1) În înțelesul prezentei directive, „indicație suplimentară” reprezintă una sau mai multe indicații de mărime exprimate în unități de măsură care nu sunt cuprinse în capitolul I din anexă și care însoțesc o indicație de mărime exprimată într-o unitate prevăzută în capitolul menționat.

▼M4

- (2) Utilizarea de indicații suplimentare este autorizată.

▼B

- (3) Cu toate acestea, statele membre pot cere ca instrumentele de măsurare să poarte indicații de mărime într-o singură unitate de măsură legală.

- (4) Indicația exprimată într-o unitate de măsură enumerată în capitolul I trebuie să predomină. Indicațiile exprimate în unități de măsură care nu figurează în capitolul I trebuie să fie exprimate cu caractere care să nu fie mai mari decât acelea corespunzătoare indicației în unitățile enumerate în capitolul I.

▼M2**▼B***Articolul 4*

Utilizarea unităților de măsură care nu sunt sau nu mai sunt legale trebuie să fie autorizată pentru:

- produse și echipamente deja aflate pe piață și/sau în serviciu la data adoptării prezentei directive;
- componente și părți ale produselor și echipamentelor necesare pentru suplimentarea sau înlocuirea componentelor sau părților produselor și echipamentelor menționate mai sus.

Cu toate acestea, se poate solicita utilizarea unităților de măsură legale pentru indicatoarele mijloacelor de măsurare.

Article 5

Standardul internațional ISO 2955 de la ►**M2** 15 mai 1983 ◀, „Prelucrarea informațiilor - Reprezentări ale unităților SI și a celorlalte unități pentru utilizare în sisteme cu seturi de caractere limitate” se aplică în domeniul reglementat la alineatul (1) din standardul menționat.

▼B*Articolul 6*

Directiva 71/354/CEE se abrogă la 1 octombrie 1981.

▼M2**▼M3***Articolul 6a*

Problemele referitoare la punerea în aplicare a prezentei directive, în special cea privind indicațiile suplimentare, se examinează în detaliu și, după caz, se adoptă măsurile corespunzătoare, în conformitate cu procedurile prevăzute la articolul 18 din Directiva 71/316/CEE a Consiliului ⁽¹⁾.

▼M4*Articolul 6b*

Comisia monitorizează evoluțiile pieței legate de prezenta directivă și de punerea sa în aplicare în ceea ce privește funcționarea fără impedimente a pieței interne și a comerțului internațional și înaintează un raport cu privire la evoluțiile respective, însoțit de propuneri atunci când este cazul, Parlamentului European și Consiliului, până la 31 decembrie 2019.

▼B*Articolul 7*

- (a) Statele membre adoptă și publică înainte de 1 iulie 1981 actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive și informează Comisia cu privire la aceasta.

Statele membre aplică aceste dispoziții de la 1 octombrie 1981.

- (b) De îndată ce prezenta directivă este notificată, statele membre informează Comisia în timp util pentru ca aceasta să-și prezinte observațiile cu privire la orice proiect de act cu putere de lege sau act administrativ pe care intenționează să-l adopte în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 8

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

⁽¹⁾ JO L 202, 6.9.1971, p. 1.

▼B*ANEXĂ*

CAPITOLUL I

UNITĂȚI DE MĂSURĂ LEGALE PREVĂZUTE LA ARTICOLUL 1
LITERA (a)

1. UNITĂȚI SI ȘI MULTIPLII ȘI SUBMULTIPLII LOR ZECIMALI

1.1. Unități SI fundamentale

Mărime	Unitate	
	Nume	Simbol
Lungime	metru	m
Masă	kilogram	kg
Timp	secundă	s
Curent electric	amper	A
Temperatură termodinamică	kelvin	K
Cantitate de substanță	mol	mol
Intensitate luminoasă	candelă	cd

Definiții ale unităților fundamentale:

▼M1*Unitatea de lungime*

Metru este lungimea traseului parcurs de lumină în vid timp de 1/299 792 458 secunde.

[Cea de-a șaptesprezecea CGPM (1983) rezoluția 1].

▼B*Unitatea de masă*

Kilogramul este unitate de masă; este egal cu masa prototipului internațional al kilogramului.

[Cea de-a treia CGPM (1901), pagina 70 din raportul conferinței].

Unitatea de timp

Secunda este durata a 9 192 631 770 perioade ale radiației corespunzătoare tranziției între cele două niveluri hiperfine ale stării fundamentale a atomului de cesiu 133.

[Cea de-a treisprezecea CGPM (1967), rezoluția 1].

Unitatea de curent electric

Amperul este intensitatea unui curent constant care, menținut în două conductoare paralele, rectilinii, de lungime infinită, de secțiune circulară neglijabilă și așezate în vid, la o distanță de un metru unul de celălalt, ar produce între aceste conductoare o forță de 2×10^{-7} dintr-un newton pe o lungime de un metru.

[CIPM (1946), rezoluția 2, aprobată de cea de-a noua CGPM (1948)].

▼M4*Unitatea de temperatură termodinamică*

Kelvinul, unitate de temperatură termodinamică, este fracțiunea 1/273,16 din temperatura termodinamică a punctului triplu al apei.

Această definiție se referă la apa care are o compoziție izotopică definită prin următoarele cantități de substanță: 0,00015576 moli de ^2H pe mol de ^1H , 0,0003799 moli de ^{17}O pe mol de ^{16}O și 0,0020052 moli de ^{18}O pe mol de ^{16}O .

[Cea de a treisprezecea CGPM (1967), rezoluția 4, și cea de a douăzeci și treia CGPM (2007), rezoluția 10]

▼ B*Unitatea de cantitate de substanță*

1. Molul este cantitatea de substanță a unui sistem care conține atâtea entități elementare, câți atomi există în 0,012 kilograme de carbon 12.

2. De câte ori se întrebuințează molul, entitățile elementare trebuie specificate, ele putând fi atomi, molecule, ioni, electroni, alte particule sau grupuri specificate de asemenea particule.

[Cea de-a paisprezecea CGPM (1971), rezoluția 3].

Unitatea de intensitate luminoasă

Candela este intensitatea luminoasă, într-o direcție dată, a unei surse care emite o radiație monocromatică cu frecvența de 540×10^{12} hertzi și a cărei intensitate energetică în acea direcție este 1/683 dintr-un watt pe steradian.

[Cea de-a șaisprezecea CGPM (1979), rezoluția 3].

1.1.1. **► M4 Denumirea specială și simbolul unității SI derivate de temperatură pentru exprimarea temperaturii Celsius ◀**

Mărime	Unitate	
	Nume	Simbol
Temperatura Celsius	grad Celsius	°C

▼ M3

Temperatura Celsius t se definește ca diferența $t = T - T_0$ dintre două temperaturi termodinamice T și T_0 , unde $T_0 = 273,15$ K. Un interval sau o diferență de temperatură pot fi exprimate atât în grade Kelvin, cât și în grade Celsius. Unitatea „Celsius” este egală cu unitatea „Kelvin”.

▼ M4

1.2. **Unități SI derivate**

1.2.2. **Reguli generale pentru unitățile SI derivate**

Unitățile derivate coerent în raport cu unitățile fundamentale SI sunt date ca expresii algebrice sub formă de produse ale puterilor unităților fundamentale SI cu un factor numeric egal cu 1.

1.2.3. **Unități SI derivate cu denumiri și simboluri speciale**

Mărime	Unitatea SI		Expresie	
	Nume	Simbol	În funcție de alte unități SI	În funcție de unitățile SI fundamentale
Unghi plan	radian	rad		$\text{m} \cdot \text{m}^{-1}$
Unghi solid	steradian	sr		$\text{m}^2 \cdot \text{m}^{-2}$
Frecvență	hertz	Hz		s^{-1}
Forță	newton	N		$\text{m} \cdot \text{kg} \cdot \text{s}^{-2}$
Presiune, tensiune, mecanică	pascal	Pa	$\text{N} \cdot \text{m}^{-2}$	$\text{m}^{-1} \cdot \text{kg} \cdot \text{s}^{-2}$
Energie, lucru mecanic, cantitate de căldură	joule	J	$\text{N} \cdot \text{m}$	$\text{m}^2 \cdot \text{kg} \cdot \text{s}^{-2}$

▼ **M4**

Mărime	Unitatea SI		Expresie	
	Nume	Simbol	În funcție de alte unități SI	În funcție de unitățile SI fundamentale
Putere ⁽¹⁾ , flux energetic	watt	W	$J \cdot s^{-1}$	$m^2 \cdot kg \cdot s^{-3}$
Cantitate de electricitate, sarcină electrică	coulomb	C		$s \cdot A$
Potențial electric, tensiune electrică, tensiune electromotoare	volt	V	$W \cdot A^{-1}$	$m^2 \cdot kg \cdot s^{-3} \cdot A^{-1}$
Rezistență electrică	ohm	Ω	$V \cdot A^{-1}$	$m^2 \cdot kg \cdot s^{-3} \cdot A^{-2}$
Conductanță electrică	siemens	S	$A \cdot V^{-1}$	$m^{-2} \cdot kg^{-1} \cdot s^3 \cdot A^2$
Capacitate electrică	farad	F	$C \cdot V^{-1}$	$m^{-2} \cdot kg^{-1} \cdot s^4 \cdot A^2$
Flux de inducție magnetică	weber	Wb	$V \cdot s$	$m^2 \cdot kg \cdot s^{-2} \cdot A^{-1}$
Inducție magnetică	tesla	T	$Wb \cdot m^{-2}$	$kg \cdot s^{-2} \cdot A^{-1}$
Inductanță	henry	H	$Wb \cdot A^{-1}$	$m^2 \cdot kg \cdot s^{-2} \cdot A^{-2}$
Flux luminos	lumen	lm	$cd \cdot sr$	cd
Iluminare	lux	lx	$lm \cdot m^{-2}$	$m^{-2} \cdot cd$
Activitate (a unui radio-nuclid)	becquerel	Bq		s^{-1}
Doză absorbită, energie comunicată masică, kerma, indicele dozei absorbite	gray	Gy	$J \cdot kg^{-1}$	$m^2 \cdot s^{-2}$
Echivalent al dozei absorbite	sievert	Sv	$J \cdot kg^{-1}$	$m^2 \cdot s^{-2}$
Activitate catalitică	katal	kat		$mol \cdot s^{-1}$

⁽¹⁾ Nume speciale pentru unitatea de putere: numele volt-ampere (simbol „VA”), când este utilizat pentru exprimarea puterii aparente a curentului electric alternativ, și var (simbol „var”), când este utilizat pentru exprimarea puterii electrice reactive. Unitatea de măsură „VAR” nu este inclusă în rezoluțiile CGPM.

Unitățile derivate din unitățile SI fundamentale pot fi exprimate în funcție de unitățile de măsură enumerate în capitolul I.

În particular, unitățile SI derivate pot fi exprimate prin nume și simboluri speciale prezentate în tabelul de mai sus; de exemplu, unitatea SI a viscozității dinamice poate fi exprimată ca $m^{-1} \cdot kg \cdot s^{-1}$ sau $N \cdot s \cdot m^{-2}$ sau $Pa \cdot s$.

▼ **B**

1.3. Prefixele și simbolurile lor utilizate pentru a desemna anumiți multipli și submultipli zecimali

▼ **M3**

Exponent	Prefix	Simbol	Exponent	Prefix	Simbol
10^{24}	yotta	Y	10^{-1}	deci	d
10^{21}	zetta	Z	10^{-2}	centi	c
10^{18}	exa	E	10^{-3}	mili	m

▼ **M3**

Exponent	Prefix	Simbol	Exponent	Prefix	Simbol
10^{15}	peta	P	10^{-6}	micro	μ
10^{12}	tera	T	10^{-9}	nano	n
10^9	giga	G	10^{-12}	pico	p
10^6	mega	M	10^{-15}	femto	f
10^3	kilo	k	10^{-18}	atto	a
10^2	hecto	h	10^{-21}	zepto	z
10^1	deca	da	10^{-24}	yocto	y

▼ **B**

Numele și simbolurile multiplilor și submultiplilor zecimali ale unității de masă sunt formate prin atașarea prefixelor la cuvântul „gram” și a simbolurilor lor la simbolul „g”.

Acolo unde o unitate derivată este exprimată ca o fracție, multiplii și submultiplii ei zecimali pot fi desemnați prin atașarea unui prefix la unități la numărător sau la numitor, sau la ambele părți.

Prefixele compuse, adică prefixele formate prin juxtapunerea a câtorva din prefixele de mai sus, nu sunt admise.

1.4. Nume și simboluri ale multiplilor și ale submultiplilor zecimali ai unităților SI, special autorizate

Mărime	Unitate		
	Nume	Simbol	Valoare
Volum	litru	l sau L ⁽¹⁾	1l = 1 dm ³ = 10 ⁻³ m ³
Masă	tona	t	1t = 1Mg = 10 ³ kg
Presiune, tensiune mecanică	bar	bar ⁽²⁾	1bar = 10 ⁵ Pa

⁽¹⁾ Cele două simboluri, „l” și „L”, pot fi utilizate pentru unitatea litru.
[Cea de-a șaisprezecea CGPM (1979), rezoluția 6]

⁽²⁾ Unitate enumerată printre unitățile permise temporar în broșura Biroului Internațional de Măsuri și Greutăți.

Observație: Prefixele și simbolurile lor enumerate la punctul 1.3 pot fi utilizate în conexiune cu unitățile și simbolurile din tabelul 1.4.

2. UNITĂȚI CARE SUNT DEFINITE PE BAZA UNITĂȚILOR SI, DAR NU SUNT MULTIPLI SAU SUBMULTIPLI ZECIMALI AI ACESTORA

Mărime	Unitate		
	Nume	Simbol	Valoare
Unghi plan	rotație* ⁽¹⁾ ⁽²⁾		1 rotație = 2 π rad
	grad* sau gon*	gon*	1gon = $\frac{\pi}{200}$ rad
	grad	°	1° = $\frac{\pi}{180}$ rad
	minut de unghi	'	1' = $\frac{\pi}{10800}$ rad
	secundă de unghi	"	1" = $\frac{\pi}{648000}$ rad

▼ B

Mărime	Unitate		
	Nume	Simbol	Valoare
Timp	minut	min	1 min = 60 s
	oră	h	1 h = 3 600 s
	zi	d	1 d = 86 400 s

(¹) Caracterul (*) după un nume sau simbol de unitate indică faptul că acestea nu apar în lista stabilită de CGPM, CIPM sau BIPM. Această observație este valabilă pentru întreaga anexă.

(^a) Nu există simbol internațional.

Observație: Prefixele enumerate la punctul 1.3 pot fi utilizate numai în conexiune cu numele „grad” sau „gon” și cu simbolul „gon”.

▼ M3

3. UNITĂȚI UTILIZATE CU SI, ALE CĂROR VALORI ÎN SI SUNT OBTINUTE EXPERIMENTAL

Cantitate	Unitate		
	Nume	Simbol	Definiție
Energie	Electronvolt	eV	Electronvoltul este energia cinetică acumulată de un electron la parcurgerea unei diferențe de potențial de 1 volt în vid
Masă	Unitate de masă atomică unificată	u	Unitatea de masă atomică unificată este egală cu 1/12 din masa unui atom cu nucleul ¹² C.

Notă: Prefixele și simbolurile enumerate la punctul 1.3 pot fi utilizate pentru aceste două unități și cu simbolurile acestora.

▼ B

4. UNITĂȚI ȘI DENUMIRI DE UNITĂȚI PERMISE NUMAI ÎN DOMENII SPECIALIZATE

Mărime	Unitate		
	Nume	Simbol	Valoare
Vergența sistemelor optice	dioptrie*		1 dioptrie = 1 m ⁻¹
Masa pietrelor prețioase	carat metric		1 carat metric = 2 × 10 ⁻⁴ kg
Suprafața terenurilor agricole	ar	a	1 a = 10 ² m ²
Masa liniară a firelor și a fibrelor textile	tex*	tex*	1 tex = 10 ⁻⁶ kg·m ⁻¹
Presiunea sângelui și presiunea altor fluide din corp	Milimetru de mercur	mm Hg(*)	1 mm Hg = 133,322 Pa
Secțiune eficace	Barn	b	1 b = 10 ⁻²⁸ m ²

▼ M1**▼ B**

► **M1** Prefixele și simbolurile acestora menționate la punctul 1.3 se pot utiliza în conexiune cu unitățile și simbolurile menționate anterior, cu excepția milimetrelor de mercur și a simbolului acestuia. Cu toate acestea, multiplul 10² a este denumit „hectar”. ◀

▼B

5. UNITĂȚI COMPUSE

Combinațiile unităților enumerate în capitolul I formează unități compuse.

▼M2

CAPITOLUL II

**UNITĂȚILE DE MĂSURĂ LEGALE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 1
LITERA (B), ADMISE DOAR PENTRU ANUMITE UTILIZĂRI**

Domeniul de aplicare	Unitate		
	Denumire	Valoare aproximativă	Simbol
Indicatoare rutiere, măsurarea distanței și a vitezei	milă	1 milă = 1 609 m	mile
	iard	1 yd = 0,9144 m	yd
	picior	1 ft = 0,3048 m	ft
	țol	1 in = $2,54 \times 10^{-2}$ m	in
Bere și cidru sub presiune; lapte în recipiente returnabile	pintă	1 pt = $0,5683 \times 10^{-3}$ m ³	pt
▼M4			
▼M2			
Tranzacție cu metale prețioase	uncie carat	1 oz tr = $31,10 \times 10^{-3}$ kg	oz tr

▼M4

Unitățile enumerate în prezentul capitol pot fi combinate între ele sau cu unitățile enumerate la capitolul I pentru a forma unități compuse.

▼B

CAPITOLUL III

**UNITĂȚI DE MĂSURĂ LEGALE PREVĂZUTE LA ARTICOLUL 1
LITERA (c)**

MĂRIMI, DENUMIRI DE UNITĂȚI, SIMBOLURI ȘI VALORI APROXIMATIVE

Lungime

țol	1 in = $2,54 \times 10^{-2}$ m
picior	1 ft = 0,3048 m

▼M2**▼B**

milă	1 milă = 1 609 m
yard	1 yard = 0,9144 m

Arie

picior pătrat	1 sq ft = $0,929 \times 10^{-1}$ m ²
acru	1 ac = 4 047 m ²
yard pătrat	1 sq yd = 0,8361 m ²

Volum

uncie de fluid	1 fl oz = $28,41 \times 10^{-6}$ m ³
gill	1 gill = $0,1421 \times 10^{-3}$ m ³
pint	1 pt = $0,5683 \times 10^{-3}$ m ³
quart	1 qt = $1,137 \times 10^{-3}$ m ³
galon	1 gal = $4,546 \times 10^{-3}$ m ³

▼B**Masă**

uncie (avoirdupois)	1 oz = $28,35 \times 10^{-3}$ kg
uncie troy	1 oz tr = $31,10 \times 10^{-3}$ kg
livră	1 lb = 0,4536 kg

Energie

therm	1 therm = $105,506 \times 10^6$ J
-------	-----------------------------------

▼M2**▼B**

Până la data care trebuie stabilită conform articolului 1 litera (c), pentru a forma unități compuse, unitățile enumerate în capitolul III pot fi combinate cu fiecare din celelalte unități sau cu unitățile din capitolul I.

▼M2

CAPITOLUL IV

**UNITĂȚILE DE MĂSURĂ LEGALE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 1
LITERA (D) ADMISE DOAR ÎN DOMENII SPECIALE**

Domeniul de aplicare	Unitate		
	Denumire	Valoare aproximativă	Simbol
Navigație maritimă	stânjen	1 stânjen = 1,829 m	fm
Bere, cidru, ape, limonade și sucuri de fructe în recipiente returnabile	pintă	1 pintă = $0,5683 \times 10^{-3}$ m ³	pt
	uncie lichidă	1 uncie lichidă = $28,41 \times 10^{-6}$ m ³	fl. oz
Băuturi spirtoase	gill	1 gill = $0,142 \times 10^{-3}$ m ³	gill
Produse vândute în vrac	uncie (avoir dupois)	1 uncie = $28,35 \times 10^{-3}$ kg	oz
	livră	1 livră = 0,4536 kg	lb
Distribuție de gaz	therm	1 therm = $105,506 \times 10^6$ J	therm

Până la data ce urmează să fie stabilită conform articolului 1 litera (d), unitățile enumerate în prezentul capitol pot fi combinate cu fiecare din celelalte unități sau cu cele din capitolul I, pentru a forma unități compuse.